Организация Объединенных Наций S/PV.5564 (Resumption 1)



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5564-е заседание

Четверг, 9 ноября 2006 года, 15 ч. 15 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Вото-Берналес	(Перу)
Члены:	Аргентина	г-н Майораль
	Китай	г-н Ли Цзюньхуа
	Конго	г-н Икуэбе
	Дания	г-н Корсбо
	Франция	г-н Февр
	Гана	г-н Кристиан
	Греция	г-н Видурис
	Япония	г-н Омура
	Катар	г-н Аль-Бадер
	Российская Федерация	г-н Ситников
	Словакия	г-н Бабич
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
	Объединенная Республика Танзания	г-н Салаита
	Соединенные Штаты Америки	г-н Бренсик

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Катара при Организации Объединенных Наций от 6 ноября 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/868)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 7 ноября 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/869)

Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 8 ноября 2006 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2006/871)

06-61026 (R)



Заседание возобновляется в 15 ч. 25 м.

Председатель (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Бразилии, Индонезии, Исламской Республики Иран, Иордании, Кувейта, Ливийской Арабской Джамахирии, Южной Африки, Сирийской Арабской Республики и Объединенных Арабских Эмиратов, в которых они просят пригласить их принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя представители вышеназванных стран занимают места, отведенные для них в зале Совета.

Председатель (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Катара от 9 ноября 2006 года, в котором он просит направить, согласно правилу 39 временных правил процедуры Совета, приглашение Постоянному наблюдателю от Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Яхье Махмассани для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета.

Если не будет возражений, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение на основании правила 39 временных правил процедуры г-ну Яхье Махмассани.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я приглашаю г-на Махмассани занять место, отведенное для него в зале Совета.

Я хотел бы напомнить всем ораторам, как я уже делал это на утреннем заседании, ограничивать свои выступления не более чем пятью минутами, с тем чтобы Совет мог быстро выполнять свою работу. Прошу делегации, подготовившие длинные заявления, распространить их текст в письменном виде и во время выступления в Совете использовать их сокращенный вариант.

Сейчас слово имеет представитель Азербайджана.

Г-н Шукуров (Азербайджан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, в моем качестве Председателя Группы Организации Исламская конференция (ОИК) при Организации Объединенных Наций я хотел бы информировать Вас о том, что 7 ноября Группа ОИК приняла следующее заявление в ответ на недавние события, происшедшие на оккупированной палестинской территории, которое я хотел бы зачитать:

> «Группа ОИК при Организации Объединенных Наций провела в Нью-Йорке 7 ноября 2006 года заседание на уровне послов для обсуждения продолжающегося ухудшения ситуации на местах на оккупированной палестинской территории в результате военной агрессии, совершенной Израилем, оккупирующей державой, в секторе Газа.
>
> Группа ОИК при Организации Объединенных Наций выразила серьезную озабоченность по поводу продолжающегося в последнее время ухудшения положения на местах на палестинской территории, оккупированной Израилем с 1967 года, в частности, в результате чрезмерного и неизбирательного применения силы Израилем, оккупирующей державой, что привело к гибели и увечьям большого числа палестинских граждан, в том числе детей и женщин.
>
> Группа ОИК при Организации Объединенных Наций осудила, в частности, военные нападения, совершенные Израилем, оккупирующей державой, в секторе Газа, повлекшие за собой гибель людей и масштабные разрушения палестинской собственности и жизненно важной инфраструктуры.
>
> Группа ОИК при Организации Объединенных Наций подчеркивает необходимость сохранения институтов Палестинской национальной администрации и палестинской инфраструктуры и собственности.
>
> Группа ОИК при Организации Объединенных Наций выразила серьезную озабоченность в связи с бедственным гуманитарным положением палестинского народа и выступи-

ла с призывом об оказании ему чрезвычайной гуманитарной помощи.

Группа ОИК при Организации Объединенных Наций приняла решение относительно созыва заседания Совета Безопасности по этому вопросу и настоятельно призвала Совет Безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций выполнить свои обязательства по поддержанию международного мира и безопасности, приняв следующие меры.

Во-первых, потребовать, чтобы Израиль, оккупирующая держава, незамедлительно прекратил свою агрессию в отношении палестинского гражданского населения на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и безотлагательно вывел свои силы из сектора Газа на позиции, которые он занимал до 28 июня 2006 года.

Во-вторых, призвать к немедленному прекращению огня между израильской и палестинской сторонами.

В-третьих, также призвать к созданию и развертыванию сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за прекращением огня.

В-четвертых, призвать Израиль, оккупирующую державу, неукоснительно соблюдать свои обязательства и обязанности в соответствии с Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года.

Группа ОИК при Организации Объединенных Наций призвала международное сообщество, в том числе «четверку», принять срочные меры, включая меры по укреплению доверия между сторонами, в целях возобновления мирных переговоров и возобновления мирного процесса в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

Группа ОИК при Организации Объединенных Наций приняла решение поддержать проект резолюции, представленный Группой арабских государств Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации по пункту 32 повестки дня, озаглавленному «Израильская агрессия в секторе Газа».

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас слово имеет представитель Пакистана.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего от имени делегации Пакистана поздравить Перу с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Нам особенно приятно вновь увидеть в Нью-Йорке нашего старого друга. Мы также хотели бы выразить признательность г-ну Кендзо Осиме и японской делегации за весьма успешное и активное председательство в прошлом месяце.

Мы признательны Совету Безопасности за его решение о проведении этого экстренного заседания в ответ на призыв Лиги арабских государств, Организации Исламская конференция (ОИК) и Движения неприсоединения. Возможно, Израиль в какой-то степени пользуется своей безнаказанностью, поскольку даже после принятия Советом решения о созыве заседания, произошел еще ряд ужасных событий, в частности, вчера в Бейт-Хануне, в результате которых погибли 18 человек, членов одной семьи, в том числе 8 детей и 7 женщин. Мы присоединяемся к призыву о проведении международного независимого расследования этого инцидента и его последствий с точки зрения нарушения международного гуманитарного права.

Это массовое убийство произошло вскоре после того, как на улицах Газы расстреливали и убивали безоружных палестинских женщин. Все это не что иное, как уродливые проявления оккупации, продолжающейся с помощью неизбирательного и непропорционального применения силы и вопиющего неуважения международных норм в области прав человека и гуманитарного права.

К сожалению, то чувство оптимизма, которое на короткое время возникло в прошлом году в связи с уходом Израиля из сектора Газа, быстро исчезло, и на смену ему пришли чувства отчаяния и новое насилие. В последние месяцы с ростом насилия обострилось чувство безысходности. Каждый день насилия и репрессий означает отступление от пути поиска мирного урегулирования палестинского вопроса и достижения прочного мира на Ближнем Востоке.

После разрушительного конфликта в Ливане в начале этого года, за ходом которого Совет Безопасности беспомощно наблюдал в течение 30 дней, стала очевидной необходимость всеобъемлющего подхода для установления прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке. В сентябре прошлого года делегация высокого уровня Лиги арабских государств выступила в Совете с важной инициативой с целью положить конец арабо-израильскому конфликту и достичь всеобъемлющего мира путем оживления мирного процесса и возобновления переговоров. К сожалению, Совет Безопасности не счел нужным принять меры по осуществлению этой инициативы и проявить решительную приверженность установлению мира на ее основе. Неудивительно, что Совет нуждается в срочных мерах по восстановлению доверия к самому себе.

Мы должны решить все наболевшие проблемы региона всеобъемлющим и справедливым образом. Пришло время положить конец конфликтам Израиля со всеми его соседями. В первую очередь пришло время положить конец трагедии Палестины, которая лежит в основе ближневосточного конфликта и является источником унижений, гнева и отчаяния , которые испытывают народы всего мусульманского мира. Принимая во внимание человеческие страдания, принимая во внимание существующую угрозу международному миру и безопасности и принимая во внимание обязательства, возложенные на Совет согласно Уставу, этот Совет должен откликнуться на призыв арабского и исламского мира к немедленному прекращению огня на оккупированных палестинских территориях, — прекращению огня, которое будет надежным, устойчивым и поддающимся контролю.

С этой целью Пакистан настоятельно призывает обе стороны — Израиль и Палестину — принять ряд незамедлительных и одновременных мер укрепления доверия.

Мы обращаемся с призывом к Израилю немедленно прекратить военную кампанию в Газе; освободить палестинских заключенных, в том числе членов кабинета министров и законодателей; снять контрольно-пропускные пункты и другие препятствия для того, чтобы обеспечить доступ и передвижение гражданских и гуманитарных сотрудников; прекратить и обратить вспять строительство разделительной стены; заморозить деятельность по строительству поселений и демонтировать сторожевые посты, построенные на Западном берегу начиная с 2001 года; перевести Палестинской администрации причитающиеся ей таможенные сборы и погасить задолженности; а также согласиться на переговоры с Палестинской администрацией под руководством президента Махмуда Аббаса.

Мы также обращаемся к нашим палестинским братьям с призывом прекратить ракетные обстрелы и насилие, обеспечить освобождение захваченного израильского солдата, добиться внутреннего единства и сформировать правительство национального единства с данными Палестинской администрации и президенту Аббасу полномочиями вести переговоры с Израилем.

В заключение я хотел бы сказать, что Ближний Восток — это огромная проблема. Президент Мушарраф заявил, что самой серьезной угрозой глобальной безопасности, кампании против терроризма, содействию гармонии в отношениях между цивилизациями и авторитету Организации Объединенных Наций является бушующий пожар ближневосточного конфликта. Мы должны погасить это пламя.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Туниса.

Г-н Хашани (Тунис) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, от имени Группы арабских государств, Организации Исламская конференция и Движения неприсоединения я обращаюсь к Вам и к другим членам Совета Безопасности с выражением признательности за оперативный созыв этого экстренного заседания для обсуждения серьезных событий, происходящих на оккупированных палестинских территориях.

Г-н Председатель, позвольте мне также поздравить Вас с занятием поста Председателя Совета Безопасности в текущем месяце. Я хотел бы также поблагодарить Вашего предшественника — посла Японии — за его руководство работой Совета в прошлом месяце.

Совет Безопасности проводит сегодня заседание в связи с серьезной эскалацией военной операции Израиля на оккупированной палестинской территории. Тунис с тревогой следит за этой жестокой агрессией Израиля против северной части сектора Газа, приведшей к многочисленным палестинским

жертвам, среди которых старики, женщины и дети. На этот раз они стали жертвами обстрелов, имевших место вчера в Бейт-Хануне, в результате которых была также разрушена инфраструктура.

Эта эскалация, безусловно, является серьезной угрозой безопасности и стабильности в ближневосточном регионе. В заявлении министерства иностранных дел от 4 ноября 2006 года Тунис осудил повторяющиеся агрессивные акты Израиля. Они являются грубым нарушением всех законов, норм и международной законности. Эта израильская агрессия против палестинских территорий осуществляется в то время, когда палестинский народ и международная общественность стремятся к возобновлению переговоров между израильтянами и палестинцами, чтобы активизировать мирный процесс в целях достижения всеобъемлющего урегулирования этого конфликта и избавления региона и его народов от новой войны и новых страданий.

Насилие порождает насилие. Оно подпитывает чувство ненависти и отчаяния. У сторон нет иного выбора, кроме выбора в пользу мира и возвращения за стол переговоров. Мы вновь обращаемся к Израилю с призывом прекратить акты агрессии и подавления. Мы считаем, что настало время, чтобы Совет Безопасности выполнил свою ответственность и положил конец нарушениям, которым подвергается палестинский народ. Совет должен принять меры, необходимые для формирования международных сил для защиты палестинских гражданских лиц в соответствии с призывом президента Тунисской Республики Бена Али. В этой связи мы надеемся, что Совет примет арабский проект резолюции по этому вопросу, чтобы положить конец кровопролитию и тем опасностям, которыми этот конфликт по-прежнему угрожает будущему региона.

Г-н Абдальхалим (Судан) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с занятием поста Председателя Совета в текущем месяце. Мы ценим активную роль Вашей страны — Перу — на международной арене. Эта важная и активная роль была продемонстрирована на недавнем саммите латиноамериканских и арабских стран. Мы рассчитываем на то, что Ваша страна будет и впредь играть эту роль на предстоящем саммите африканских и латиноамериканских стран.

Я хотел бы также выразить признательность предыдущему Председателю — представителю Японии — за его умелое руководство работой Совета в прошлом месяце.

Наша делегация присоединяется к заявлениям представителя Катара от имени Группы арабских государств, представителя Кубы от имени Движения неприсоединения и представителя Азербайджана от имени Организации Исламская конференция.

Наша страна с серьезной озабоченностью следит за развитием событий на палестинских территориях и за военной операцией оккупирующих властей с применением запрещенных международным сообществом видов оружия в местах проживания мирного населения, где они продолжают уничтожать дома и арабские земли. Они проводят также политику блокады и осады в секторе Газа в течение длительного периода времени, что ведет к дальнейшему ухудшению ситуации и к нестабильности в регионе, а также значительно затрудняет процесс установления прочного мира.

С тех пор, как палестинский народ свободно избрал свое национальное правительство в транспарентных и демократических условиях, он стал объектом коллективного наказания за свой демократический выбор. Политика и практика Израиля в секторе Газа привели к резкому ухудшению экономических, социальных и гуманитарных условий. Более 900 000 палестинских гражданских служащих пострадали вследствие прекращения внешней помощи правительству. Израиль до сих пор не выплатил причитающиеся Палестинской администрации поступления от таможенных сборов и тарифов, сумма которых в настоящее время составляет более 500 000 000 долл. США. Закрытие контрольно-пропускных пунктов привело к прекращению экспорта палестинских товаров, к банкротству компаний и к перемещению их сотрудников. Другие действия привели к блокаде палестинского народа и сломили его волю противостоять оккупантам — ту стойкость, которую он демонстрировал на протяжении пятидесяти лет.

На прошлой неделе в результате израильских танковых обстрелов были убиты десятки палестинцев, в том числе большое число женщин и детей, и ранены сотни людей в Бейт-Хануне, сектор Газа, в ходе жестокого нападения на безоружных граждан-

ских лиц, которые были безжалостно уничтожены израильскими танками. Этот инцидент является продолжением воздушных обстрелов, которые Израиль ведет по жилым кварталам, не говоря уже о внесудебных расправах и неизбирательном уничтожении гражданских лиц, разрушении жилищ и инфраструктуры, арестах и задержаниях демократически избранных должностных лиц. Даже дети оказываются в застенках. В докладе Комитета говорится о десятках, даже сотнях палестинских детей, которые были задержаны и брошены в тюрьмы в Израиле.

На Западном берегу, несмотря на понятное и недвусмысленное консультативное заключение Международного Суда, которое предусматривает прекращение возведения разделительной стены, израильские оккупационные власти продолжают сооружать стену и более 550 баррикад. Израиль применяет всевозможные методы обструкционизма, о чем сообщают все средства массовой информации и что самым неблагоприятным образом сказывается на палестинских гражданах, особенно больных, нетрудоспособных и учащихся, а также на тех, кто испытывает на себе самые жуткие формы коллективного возмездия и злоупотребления со стороны израильских солдат. Их подвергают побоям, с них срывают одежду, они вынуждены по много часов сидеть на земле, стоять на солнце или замерзать под открытым небом в холодную погоду и испытывают на себе всевозможные формы пыток.

Эту неприкрытую агрессию безосновательно подпитывают позиции политических сил, которые наделяют сионистское образование преступным правом продолжать свою варварскую агрессию против беззащитных палестинцев под предлогом самообороны. Они развязывают сионистскому образованию руки, позволяя ему продолжать свои зверства в отношении палестинцев.

Наша страна осуждает этот агрессивный настрой сионистов и призывает Совет Безопасности, международное сообщество, все организации по защите прав человека и все миролюбивое человечество немедленно осудить эту агрессию и любой ценой положить конец этим бесчеловечным деяниям, которые Израиль творит каждый день против непреклонного палестинского народа.

Настало время международному сообществу, и в особенности Совету Безопасности, сказать свое веское слово в отношении оккупации Израилем арабских территорий и невыразимых страданий гражданского населения. Необходимо немедленно предпринять решительные шаги, чтобы заставить Израиль выполнить резолюции, имеющие международную легитимность, и положить конец его действиям в отношении невооруженных палестинцев и их имущества за счет прекращения его агрессии на оккупированных палестинских территориях и в Иерусалиме. Израиль должен немедленно уйти из сектора Газа. Надлежит создать международную следственную комиссию для расследования обстоятельств массовой расправы, совершенной израильскими войсками 8 ноября 2006 года в Бейт-Хануне. Соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и другие организации должны направить чрезвычайную гуманитарную помощь нуждающимся на оккупированных территориях и принудить Израиль к полному возмещению ущерба, нанесенного палестинцам.

Международное сообщество, представленное здесь, в Совете, должно принять срочные и экстренные меры для защиты палестинцев и принуждения Израиля к немедленному выполнению резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, требующих ухода Израиля с территорий, оккупированных им в 1967 году.

Мы хотели бы напомнить членам Совета Безопасности, что Израиль — это единственная страна в мире, не имеющая границ. И это потому, что он является образованием, существующим за счет экспансии.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Марокко.

Г-н Чабар (Марокко) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего поздравить Вас и Вашу дружественную страну — Перу — с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце, и я желаю Вам всяческих успехов. Я хотел бы воздать должное Вашему предшественнику, представителю Японии, за его усилия и мудрость, проявленные в ходе руководства работой Совета.

Наша делегация хотела бы присоединиться к заявлениям, сделанным представителем Катара от имени Группы арабских государств, представителем Азербайджана от имени Организации Исламская конференция и представителем Кубы от имени Движения неприсоединения. Все предыдущие ора-

торы высказали те же самые опасения, которые испытывает Марокко в отношении оккупированных палестинских территорий. Мы хотели бы вновь обозначить некоторые из этих озабоченностей, поскольку мы не можем быть равнодушны к развитию ближневосточного конфликта, особенно на палестино-израильском направлении.

Мы решительно осуждаем удары Израиля по сектору Газа, в частности обстрел Бейт-Хануна, совершенный Израильскими силами обороны 8 ноября и повлекший за собой гибель гражданских лиц, в том числе женщин и детей. Мы потрясены этим актом агрессии, который невозможно оправдать. Мы выражаем соболезнования нашим братьям в Палестине и вновь заявляем, что мы солидарны с ними, поддерживаем их и надеемся на то, что они будут восстановлены в своих правах.

В то же время, мы выражаем негодование в связи с эскалацией насилия со стороны правительства Израиля в отношении беззащитных палестинцев, в связи с целенаправленными убийствами, актами коллективного возмездия, разрушением хозяйственной и социальной инфраструктуры, арестами свободно избранных должностных лиц правительства, экономической и режимной блокадой территорий. Все это — вопиющие факты нарушения международного гуманитарного права, прав человека и всех соглашений и договоров, включая четвертую Женевскую конвенцию о защите гражданского населения во время войны.

Столкнувшись с этим силовым давлением на палестинских территориях и учитывая нескрываемое намерение Израиля продолжать агрессию в том же духе, мы призываем Израиль извлечь для себя горькие уроки из нападения на Ливан летом этого года. Логикой силы невозможно разрешить политические проблемы. Эта логика лишь провоцирует большее насилие и ответ насилием на насилие. Она угрожает стабильности целого региона и глубокой раной разделяет народы, которые могут сосуществовать исключительно при условии взаимного уважения.

Королевство Марокко отвергает все и любые акты насилия в отношении гражданских лиц, независимо от того, кто их совершает. Здесь мы выступаем с призывом проявлять сдержанность ради спасения региона от ужасов дальнейшей эскалации напряженности. Учитывая факторы, осложняющие сложившуюся ситуацию, а также рост напряженности в отношениях между сторонами, Марокко считает, что мы можем оказать содействие в восстановлении общения между сторонами, с тем чтобы сдвинуть с мертвой точки мирный процесс. Мы убеждены в том, что это должно быть подкреплено искренней политической волей с обеих сторон. Мы хотели бы напомнить, что арабская сторона на заседании Совета Безопасности на уровне министров 21 сентября заявила о своем искреннем и добросовестном стремлении к миру и изложила шаги по его достижению.

Королевство Марокко хотело бы отметить все усилия, которые были предприняты на региональном и международном уровнях в целях продвижения мирного процесса. Мы подчеркиваем, что стороны должны подкрепить слова делом, с тем чтобы восстановить доверие путем принятия мер, которые привели бы к возобновлению переговоров. Первым шагом стало бы незамедлительное прекращение огня, за которым последовали бы отказ от всего, что способно подогревать напряженность, прекращение изоляции палестинцев, окончание безосновательной блокады, размораживание палестинских активов и налоговых поступлений, моральная и материальная поддержка усилий по созданию правительства национального единства, которое выступило бы партнером в мирном процессе. Разумеется, такие усилия требуют полноценной и решительной поддержки со стороны международного сообщества. В этой связи небывало возрастает ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности в регионе.

В проекте резолюции, который находится на рассмотрении Совета, изложены первоначальные шаги и меры, в частности предложение полностью положить конец интенсивной агрессии против палестинского народа и направить в регион международных наблюдателей.

Прекращение насилия является приоритетом, но мы должны учитывать и ключевые политические аспекты проблемы. В этой связи «четверка» несет особую ответственность за создание динамики мирного процесса. Мы должны взглянуть на палестинский вопрос с экономической и гуманитарной точек зрения и рассмотреть вопрос об эффективных политических мерах, способных привести к возобновлению переговоров не только на палестино-

израильском, но и на двух других направлениях — израильско-сирийском и израильско-ливанском.

Мы подтверждаем важность основных документов, на которых зиждется мирный процесс, — «дорожной карты», принципа «земля в обмен на мир», Арабской мирной инициативы, резолюций Совета Безопасности, в том числе резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002), 1402 (2002) и 1515 (2003). В ряде указанных документов поставлены четкие цели, имеющие конкретные сроки выполнения и направленные на то, чтобы приблизить стороны к разрешению конфликта.

Несмотря на то, что израильско-палестинский конфликт является источником и основной причиной арабо-израильского конфликта, мы не добьемся прочного и всеобъемлющего мира в регионе, если не будем прилагать постоянные и параллельные усилия на всех направлениях. Мирное сосуществование всех народов и религий на Ближнем Востоке позволит миру и любви взять верх над ненавистью путем создания двух государств, живущих бок о бок друг с другом в условиях мира, — Израиля и независимой Палестины со столицей в Иерусалиме.

Я хотел бы подтвердить, что мое правительство полностью поддерживает все усилия, направленные на активизацию мирного процесса и избавление региона от продолжения этого конфликта, который и без того слишком затянулся.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Испании.

Г-н де Паласио Эспанья (Испания) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне выразить удовлетворение тем, что Вы вновь руководите работой Совета Безопасности в ноябре. Я желаю Вам всяческих успехов на этом посту. Я приветствую также инициативу созыва этого открытого заседания, поскольку она вполне оправдана в свете особой серьезности положения на Ближнем Востоке и, в частности, на оккупированных территориях.

Испания полностью поддерживает заявление, сделанное Постоянным представителем Финляндии от имени Европейского союза.

Сегодня Ближний Восток переживает самый тяжелый за последние годы кризис, который стал прямым следствием недавней войны в Ливане и непрекращающегося насилия на оккупированных территориях. Мы серьезно озабочены ростом насилия в отношениях между израильтянами и палестинцами, а также конфронтацией в самой Палестине. Международные мирные планы и региональные инициативы зашли в тупик, что создает серьезную угрозу для международного мира и безопасности.

Тем не менее именно потому, что применение военной силы как средства урегулирования конфликтов доказало свою неэффективность, Испания считает, что нам следует незамедлительно продемонстрировать приверженность совместной работе со сторонами в регионе и международным сообществом для достижения справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования арабо-израильского конфликта. Эта ситуация не терпит промедления. Возможности, предоставляемые резолюцией Совета Безопасности 1701 (2006), отнюдь не безграничны.

Мы убеждены, сто следует одновременно действовать по двум направлениям: во-первых, принять конкретные краткосрочные и среднесрочные меры для создания в регионе климата, который благоприятствовал бы установлению мира, и, во-вторых, поощрять консенсус на международном уровне в целях осуществления мирных инициатив, охватывающих все направления — израильское, палестинское, ливанское и сирийское — и включающих все стороны, что позволит найти выход из нынешнего тупика.

На наш взгляд, в первый спектр мер, которые носят краткосрочный характер и призваны содействовать установлению доверия между сторонами, должны войти незамедлительное освобождение военнослужащих и заключенных и возвращение палестинских налоговых поступлений, удерживаемых Израилем. Помимо этого, следует создать систему контроля на границах, которая позволит примирить законные озабоченность в плане безопасности с потребностью в упрощении передвижения товаров и людей. Следует также оказывать поддержку Палестинской администрации в ее усилиях по формированию правительства Палестины, с которым международное сообщество сможет установить полномасштабное сотрудничество.

Давайте не будем забывать о том, что, не ставя политический процесс в зависимость от положения дел в области безопасности, мы должны без промедления положить конец насилию посредством

принятия сторонами обязательства воздержаться от взаимного нанесения ударов, с тем чтобы вновь открыть возможности для диалога.

Вместе с тем мы должны оставаться реалистами, признавая, что в нынешних условиях стороны в конфликте вряд ли примут такую инициативу. Вот почему Испания убеждена, что более долгосрочные усилия по миростроительству потребуют созыва международной конференции с целью демонстрации политической приверженности возобновлению мирного процесса. В связи с этим также возникнет необходимость в оживлении «дорожной карты», а также расширении участия региональных участников в деятельности «четверки».

Испания считает, что совещание Средиземноморского форума, прошедшее 27–28 октября 2006 года в Каликанте, Испания, является хорошей отправной точкой в усилиях по достижению такого консенсуса. В итоговой декларации министры иностранных дел и главы делегаций государств-членов Форума, представляющих весь средиземноморский регион, выработали тезисы, которые я представил, а также согласились с необходимостью развернуть многосторонний обновленный процесс с подключением всех соответствующих участников, с тем чтобы содействовать проведению переговоров среди всех сторон по всем направлениям.

В основе таких переговоров должны лежать мандат, признанный всеми сторонами на Мадридской конференции 1991 года, соответствующие резолюции Совета Безопасности, а также четко определенные параметры, касающиеся урегулирования вопросов в отношении окончательного статуса. Этот спектр мер, принимаемых на местном, региональном и международном уровнях в соответствии с политическими условиями, позволит примирить стороны и проложит путь, следуя которым нам удастся выйти из нынешнего тупика и достичь справедливого, всеобъемлющего и прочного урегулирования арабо-израильского конфликта.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Норвегии.

Г-жа Юуль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Это заседание проходит на фоне вчерашней военной операции Израиля в Газе. Число пострадавших не вызывает сомнений и приводит в шок: в одном только Бейт-Хануне было убито 19 палестинцев, большинство из которых — женщины и дети. Мы выражаем соболезнования тем, кто потерял своих родных и близких. Норвегия осуждает такое широкомасштабное использование военной мощи израильскими силами обороны, которые стремились таким образом положить конец запускам самодельных ракет с территории Газы.

За период с июня этого года уже погибло более 300 палестинцев, причем многие из них — дети. Бесчисленное множество других получили ранения, остались без крыши над головой и пережили потрясения. Наряду с разрушительными последствиями боевых действий Израиля общая гуманитарная ситуация в Газе приобретает все более критический характер, усугубляя страдания людей и подрывая перспективы достижения мира.

Вчера министр иностранных дел Норвегии посетил Газу и смог своими глазами увидеть явные признаки резко ухудшающейся гуманитарной ситуации и значительного урона, нанесенного Израилем во время его последней военной акции. В Газе мой министр встретился с президентом Аббасом; он также встретился с министром иностранных дел Израиля. Он направил четкий сигнал: хотя Норвегия признает право Израиля на защиту себя и своих граждан, мы не можем мириться с военным возмездием, которое настолько непропорционально и которое противоречит международному гуманитарному праву. Действия, подобные вчерашней акции, служат только усугублению ненависти и укреплению дальнейшего вооруженного сопротивления. Это не способ укрепления безопасности Израиля. У этого конфликта нет военного решения, и мы настоятельно призываем Израиль прекратить свои вторжения в Газу.

Наша давняя позиция заключается также в том, что палестинское руководство должно положить конец обстрелу ракетами израильской территории. Такие террористические действия не служат интересам ни палестинского населения, ни перспективам мира. Мы также настоятельно призываем палестинское руководство обеспечить безопасное возвращение похищенного израильского капрала Гилада Шалита.

Норвегия поддерживает усилия президента Аббаса по формированию правительства национального единства, отражающего принципы, изложенные «четверкой». Мы решительно призываем все стороны и международное сообщество поддер-

жать эти усилия. Путь к миру начинается за столом переговоров. Только процесс переговоров может обеспечить всеобъемлющее урегулирование на основе «дорожной карты», реализацию обязательств, взятых в Шарм-эш-Шейхе, и всех соответствующих резолюций, принятых Советом Безопасности.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Алжира.

Г-н Юсфи (Алжир) (*говорит по-французски*): Позвольте мне прежде всего искренне поздравить Вас, г-н Председатель, от имени моей делегации с вступлением Вашей страны, Перу, на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре и пожелать Вам всяческих успехов в выполнении этой миссии. Я хотел бы также поблагодарить Вас за созыв этого заседания. Я хотел бы также поздравить посла Кэндзо Осиму, Постоянного представителя Японии, с его успешным руководством работой Совета в прошлом месяце. Мы благодарим также помощника Генерального секретаря по политическим вопросам г-жу Ангелу Кейн за ее брифинг по трагическим событиям, происшедшим на оккупированной палестинской территории, в частности в секторе Газа.

Сложная обстановка и серьезность ситуации в плане безопасности и гуманитарной ситуации на оккупированной палестинской территории придают этому заседанию Совета Безопасности особое значение. В связи с этим у моей делегации есть возможность выразить глубокую озабоченность и энергично осудить самую последнюю израильскую агрессию, которая привела к трагической гибели ни в чем не повинных людей, включая женщин и детей, а также к значительному уничтожению основной инфраструктуры на палестинской территории, что является вопиющим нарушением международного права.

Последнее вторжение израильской армии в сектор Газа, отмеченное жестоким, непропорциональным и неизбирательным применением силы против гражданского населения, происходит в сложное время, когда Палестинская администрация, сталкиваясь с серьезными трудностями, работает над поисками путей выхода из правительственного кризиса. С начала текущего года этот кризис служит Израилю дополнительным предлогом для ужесточения его блокады палестинской территории и превращения сектора Газа в огромную тюрьму для гражданского населения, подвергающегося и без того мучительным испытаниям.

Сегодня весьма символично отметить, что последняя агрессия Израиля против палестинского народа происходит в то самое время, когда Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации Генеральной Ассамблеи обсуждает именно вопрос о трагической ситуации в области прав человека на оккупированных арабских территориях, и заметить, что Израиль совершает эту не имеющую оправдания расправу — другое слово не подходит — над ни в чем не повинным гражданским населением в Бейт-Хануне в тот самый день, когда Комитет проводит общие прения по этому вопросу, а Израиль громогласно заявляет о выводе своих сил из города-мученника после нескольких дней жестокой расправы и разрушения. Это показывает презрение Израиля к международному сообществу и отсутствие у него интереса к соблюдению принципов и целей Устава Организации Объединенных Наций и уважения к международному праву.

Безнаказанность, с которой Израиль — которому не терпится развязать войну — периодически проводит военные нападения на палестинские города и деревни против измученного и беззащитного гражданского населения в отсутствие какой-либо реакции со стороны международного сообщества и выдвигает неприемлемые и ложные предлоги для оправдания своей агрессии, должна получить решительное осуждение и разоблачение со стороны международного сообщества. История не простит потворствующего молчания, которое интерпретируется как поощрение преступных действий израильской армии.

После операции «Летние дожди», осуществленной прошлым летом, и ее последствиями в виде разрушений и жертв среди ни в чем не повинных людей, включая женщин и даже детей, Израиль недавно вновь напомнил о себе проведением операции «Осенние облака», словно стремясь создать впечатление, что его армия совершает не варварскую агрессию против ни в чем не повинного палестинского населения, а скорее предпринимает действия, призванные вызвать у международного сообщества снисходительную реакцию, если не восхищение. В этой связи моя делегация имеет право задать вопрос о том, планируется ли вообще, что когда-нибудь над Палестиной вновь будет ясное не-

бо и действительно ли поиски путей к миру стоят в повестке дня международного сообщества, прежде всего Совета Безопасности.

Право на самооборону и борьба с терроризмом выдвигаются слишком часто и *ad nauseam* как предлог, призванный позволить Израилю совершать свои чрезмерные действия, которые достойны осуждения и противоречат международному праву. Эти непропорциональные действия направлены против палестинских институтов, политических деятелей — которых внезапно и без каких-либо видимых причин бросают за решетку, — против основной инфраструктуры и, прежде всего, гражданского населения, которое подвергается каждодневному унижению. Осуществление палестинским народом своего демократического выбора в условиях свободы в 2006 году, похоже, стало для Израиля еще одной причиной осуществить коллективное наказание против населения, последним проступком которого стало демократическое избрание своих руководителей.

Серьезность ситуации на оккупированной палестинской территории заставляет мою делегацию решительно призвать Совет Безопасности покончить со своим явным благодушием в отношении постоянных нападений на палестинский народ, выполнить свою ответственность по Уставу за поддержание международного мира и безопасности и оказать давление, необходимое для того, чтобы заставить Израиль немедленно прекратить свою агрессию против палестинского народа и вывести свои войска из сектора Газа. Совет должен также объявить о прекращении огня и заставить Израиль строго соблюдать свои обязанности по Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года.

Моя делегация по-прежнему убеждена в том, что с учетом нынешнего тупика в ближневосточном мирном процессе Организация Объединенных Наций должна вновь рассмотреть этот вопрос и взять на себя всю полноту своей ответственность за поиски решения конфликта. Соответствующие резолюции Совета Безопасности — в частности, резолюции 242 (1967) и 338 (1973), которые сохраняют в полной мере свою актуальность, — являются основой для достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира, который обеспечивает уважение законных прав палестинского народа, включая его право на самоопределение и создание независимого жизнеспособного государства, живущего бок о бок в условиях мира со своими соседями.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа Его Превосходительству г-ну Полю Баджи.

Г-н Баджи (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего, мне хотелось бы поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре месяце. Я убежден в том, что под Вашим умелым руководством работа Совета будет осуществляться конструктивно и эффективно.

Я также хотел бы воспользоваться возможностью и поздравить Вашего предшественника, посла Кэндзо Осиму, постоянного представителя Японии, за прекрасное руководство работой Совета в октябре месяце.

Г-н Председатель, я благодарю Вас и других членов Совета за предоставленную мне возможность принять участие в этой важной дискуссии о положении на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос, в качестве Председателя Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа.

Мы собрались сегодня в Совете Безопасности для рассмотрения глубоко взволновавших нас событий, которые произошли в Бейт-Хануне в секторе Газа. Мы все знаем, что там произошло. Вчера, рано утром, были убиты 19 палестинцев, когда израильские силы подвергли артиллерийскому обстрелу шесть домов в городе, в котором большинство людей еще спали. Среди убитых было семь детей и шесть женщин. Еще около 53 человек было ранено, включая 25 детей и 12 женщин. По некоторым источникам, израильская военная операция в этом регионе, которая началась 1 ноября, унесла уже 77 жизней.

Продолжающееся применение израильской армией чрезмерной силы на оккупированных палестинских территориях представляет собой акт войны против палестинского народа. Совершенно очевидно, что использование танков, самолетов и боевых вертолетов, а также ракет и артиллерийских орудий, является вопиюще чрезмерным. Продолжает расти число жертв среди гражданского населения

Палестины, включая ни в чем не повинных женщин и детей.

Комитет также настоятельно призвал палестинских боевиков прекратить обстрелы израильской территории ракетами «Кассам» из северной части сектора Газа, что провоцирует израильскую армию на ответные жестокие действия. Ничто не может оправдать такие акты, которые являются нарушением международного права.

Трагическое развитие событий в этом регионе сводит на нет остающиеся надежды палестинских руководителей на поиски пути возобновления диалога и оживление мирных переговоров. Палестинский народ, который и без того живет в ужасных условиях, не только еще больше втаптывается в грязь и подвергается еще большим унижениям; ему также приходится иметь дело с день ото дня усиливающейся опасностью.

Последняя операция Израиля в секторе Газа и на Западном берегу прошла фактически незамеченной для международного сообщества, как и продолжающееся строительство поселений и разделительной стены и серьезный гуманитарный кризис на Западном берегу и в Газе. Мы настоятельно призываем Израиль, оккупирующую державу, немедленно прекратить свои военные операции, провести заслуживающее доверия подробное расследование вчерашнего ужасного инцидента, а также действовать в соответствии с четвертой Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны, предоставив защиту палестинцам. Мы призываем обе стороны к немедленному прекращению всех актов насилия и проявлению максимальной сдержанности с целью восстановления спокойствия.

Комитет считает, что Совет Безопасности должен выполнить свои обязанности по Уставу и помочь положить конец кровопролитию и страданиям на оккупированных палестинских территориях. Израиль должен прекратить свои военные вторжения на палестинскую территорию и свои целенаправленные убийства палестинцев. Он также должен снять жесткие ограничения, которые ежедневно причиняют палестинскому народу невыразимые страдания и трудности.

Со своей стороны, Комитет будет продолжать работать с законными представителями палестинского народа, прежде всего с президентом Палестинской администрации, который поддерживает принципы ненасилия, признает государство Израиль и уважает и выполняет все предыдущие израильско-палестинские соглашения. Комитет также выступает за урегулирование конфликта путем переговоров, ведущего к созданию жизнеспособного, демократического и независимого палестинского государства, живущего бок о бок в мире и безопасности с Израилем и другими своими соседями. Такое урегулирование позволило бы решить израильско-палестинский конфликт и покончить с оккупацией, которая началась в 1967 году, на основе решений Мадридской конференции; принципа «земля в обмен на мир»; резолюций Совета Безопасности 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003); ранее заключенных между сторонами соглашений; Арабской мирной инициативы; а также признания Израиля в качестве соседа, живущего в условиях мира и безопасности в соответствии с всеобъемлющим урегулированием.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Объединенных Арабских Эмиратов.

Г-н аш-Шамси (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, от имени делегации Объединенных Арабских Эмиратов мне доставляет огромное удовольствие поздравить Вас по случаю вступления на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце и выразить признательность за Ваш быстрый ответ на просьбу о созыве этого важного заседания.

Я хотел бы также воспользоваться возможностью и поблагодарить Вашего предшественника, постоянного представителя Японии, за его мудрое руководство Советом в прошлом месяце.

Объединенные Арабские Эмираты присоединяются к заявлению представителя Катара от имени Группы арабских государств.

Моя страна внимательно следила за поистине серьезной гуманитарной катастрофой, переживаемой палестинским народом на оккупированных территориях, которая выразилась в ужасающей бойне, хладнокровно совершенной вчера утром израильскими оккупирующими силами в Бейт-Хануне, секторе Газа, в результате которого погибли, по крайней мере, 20 человек, 13 из которых были членами одной семьи, а также были серьезно ра-

нены 45 других людей, большей частью женщины и дети.

Этот преступный и ужасный акт Израиля, который противоречит всем международным документам в области прав человека, мог бы быть полностью и с легкостью предотвращен, если бы Совет Безопасности в первый же день принял меры и призвал Израиль, оккупирующую державу, положить конец своей открытой и жестокой войне против народа Газы, включая нападения, которые продолжаются и поныне.

Продолжающееся бездействие международного сообщества, в особенности по отношению к вопиющим нарушениям Израилем прав человека палестинского и арабского народов, не только подтолкнуло Израиль продолжать разрушение палестинских годов и деревень, и их жизненно важную инфраструктуру: это подтолкнуло его также к тому, чтобы начать жестокие военные нападения на безоружное гражданское население на глазах всего мира. Военные нападения Израиля на Бейт-Ханун в течение последних восьми дней, которые включали в себя намеренные, широкомасштабные и варварские действия с целью сноса домов, массовых задержаний людей, внесудебных убийств, и целенаправленного избрания в качестве объектов нападения машин скорой помощи и оказывающего экстренную помощь медицинского персонала, привели к гибели более 70 и ранению, по меньшей мере, 300 гражданских лиц, 20 процентов из которых находятся в критическом состоянии.

Объединенные Арабские Эмираты хотели бы заявить о своей солидарности с палестинским народом, который подвергается массовым убийствам со стороны Израиля и другим нарушениям, граничащим с геноцидом, являющимся преступлением согласно международному праву. Я недоумеваю, как международное сообщество может верить оправданию, которые выдвинул представитель Израиля сегодня утром, и согласно которому преступления, совершенные израильской военной машиной в Бейт-Хануне и на оккупированной палестинской территории — в ходе которого они использовали наиболее смертоносные виды оружия — были актами самообороны. Израиль совершает самые отвратительные акты убийств и угнетения вопреки международным соглашеням и нормам, что является полным неуважением принципов Устава Организации Объединенных Наций, который гарантирует право палестинского народа жить в достойных условиях и в обстановке мира и безопасности на своей родине, как и всем другим народам мира. Поэтому мы вновь подтверждаем свою ранее заявленную позицию, выражающуюся в том, что постоянное несоблюдение и нарушение Израилем своих обязательств согласно резолюциям Организации Объединенных Наций, международному праву, конвенциям в области прав человека и предшествующим соглашениям, заключенным с палестинцами, не принесет мира и стабильности израильскому народу. Скорее, они вызовут у палестинцев еще более острое отчаяние и усилят насилие и напряженность во всем регионе.

Поэтому мы призываем международное сообщество, и, в особенности Совет Безопасности и «четверку», принять срочные меры с целью осуждения действий Израиля, безотлагательно предпринять шаги по расследованию этих действий, предать тех, кто их совершил, в руки международного правосудия, заставить Израиль выплатить необходимую компенсацию и добиться от него твердого обязательства прекратить постоянные нападения на палестинский народ, особенно учитывая нынешние условия на оккупированных территориях, которые стали ужасающими. Также следует принять необходимые меры с целью обеспечения защиты палестинского народа, прекращения израильских блокад, полного ухода Израиля из Газы и всех других палестинских и арабских территорий, оккупированных с 1967 года, включая Аль-Кудс аш-Шариф, и выполнения обязательства Израиля соблюдать все положения четвертой Женевской конвенции на всех территориях в соответствии с его правовыми обязательствами согласно Конвенции и в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций и соответствующими нормами международного права.

В завершение, хотел бы сказать о том, что, хотя мы надеемся на то, что международное сообщество не уклониться в очередной раз от принятия решительных мер с целью предотвращения эскалации насилия и напряженности на палестинской территории и в регионе Ближнего Востока, мы также хотели бы еще раз подчеркнуть, что мир, сотрудничество и стабильность в регионе не будут достигнуты, если международное сообщество не продемонстрирует серьезную решимость гарантировать прекращение израильской агрессии и способствовать

формированию палестинским народом правительства национального единства и не предоставит этому правительству надлежащую финансовую и экономическую помощь, необходимую для восстановления жизненно важных государственных институтов, которые были разрушены, и для преодоления нынешнего гуманитарного кризиса. Это проложит путь к созданию обстановки, способствующей продолжению мирных переговоров с целью поиска справедливого, прочного и всеобъемлющего решения палестинского вопроса и урегулирования общей ситуации на Ближнем Востоке в соответствии с арабской мирной инициативой, которая поддерживает концепцию двух государств — Израиля и Палестины, живущих рядом друг с другом в условиях мира, безопасности и взаимного уважения.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово постоянному представителю Лиги арабских государств при Организации Объединенных Наций г-ну Яхье Махмассани.

Г-н Махмассани (*говорит по-арабски*): Прежде всего, позвольте мне передать Вам, г-н Председатель, наши поздравления в связи с Вашим избранием на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре месяце. Мы также хотели бы выразить нашу признательность постоянному представителю Японии за его руководство Советом в прошлом месяце. Мы также благодарим Помощника Генерального секретаря Ангелу Кейн за ее брифинг Совету Безопасности, сделанный сегодня утром.

Эскалация серьезных и непрекращающихся израильских военных операций на оккупированной палестинской территории является продолжением укоренившейся политики Израиля по использованию военной силы с целью навязывания решения арабо-израильского конфликта. Этот подход доказал свою бесплодность и привел лишь к дальнейшему насилию и разрушениям. Лига арабских государств осуждает акты агрессии Израиля против палестинского народа, а также его варварское вторжение в сектор Газа. Эти действия уже привели к многочисленным жертвам среди палестинского населения, отчасти вызванным неизбирательным обстрелом палестинских гражданских лиц в Бейт-Хануне в секторе Газа. Мы также осуждаем применение израильскими силами против палестинцев запрещенных в международных масштабах видов оружия и намеренное разрушение им жизненно важной палестинской инфраструктуры. Мы считаем, что продолжение актов агрессии Израиля приведет к дальнейшей эскалации и без того напряженной и сложной ситуации в регионе. В свою очередь, это будет препятствовать усилиям по поиску мирного решения проблемы.

Постоянные акты агрессии Израиля на палестинской территории и против палестинского народа являются еще одним свидетельством намерения Израиля не участвовать в мирном процессе и не вносить вклад в региональную стабильность. Поэтому международное сообщество, и, в особенности Совет Безопасности, должны серьезно рассмотреть требование арабских государств приложить усилия с целью возобновления мирного процесса. У нас возникает вопрос о том, почему «четверка», на которую возложена задача по наблюдению за ситуацией в Палестине, пока что не сыграла своей роли в этом отношении и призываем «четверку» играть надлежащую роль в мирном процессе.

Мы также призываем Генерального секретаря учредить комиссию по установлению фактов с целью расследования продолжающихся актов агрессии Израиля на оккупированной палестинской территории, являющихся нарушением международного права, а также скорейшим образом представить доклад Совету Безопасности по этому вопросу.

Очевидно, что события, которые сегодня разворачиваются на наших глазах, отражают трагический крах всего мирного процесса между израильтянами и палестинцами. Израильская логика использования силы, как единственного способа действий, не может привести к разрешению этого конфликта. По нашему мнению, единственным практически осуществимым путем достижения мира является возвращение за стол переговоров как палестинской, так и израильской сторон.

Председатель (*говорит испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Кувейта.

Г-н Аль-Мурад (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотел бы выразить мою глубокую признательность Вам, г-н Председатель, за то, что Вы откликнулись на просьбу государств Движения неприсоединения и исламской и арабской групп провести это крайне важное заседание с целью обсуждения ухудшения ситуации на оккупированной территории в результате израильских актов агрессии против сектора Газа.

Мы полагаем, что оперативный отклик Совета Безопасности и обсуждение вопроса о развитии этих событий являются признанием серьезного характера ситуации, сложившейся на оккупированных территориях, и ее негативного воздействия на мир и безопасность на Ближнем Востоке. Мы надеемся, что Совет выполнит свои обязанности и примет срочные меры, с тем чтобы положить конец таким актам израильской агрессии, которые произошли недавно и в результате которых десятки людей были убиты и гораздо большее число людей получили ранения.

Используемая Израилем на оккупированных территориях практика достигла такого уровня, который нельзя игнорировать. Военные вторжения на территорию Западного берега и сектора Газа стали обычным явлением, а гибель гражданских лиц, в том числе женщин, детей и пожилых людей, вряд ли уже привлекает внимание международного сообщества, которое призвано прекратить или предотвратить использование такой практики, попирающей нормы международного права. Израильские силы в течение последних нескольких дней осуществляли в Бейт-Хануне и в других районах оккупированных территорий массовые расправы. Последние из них произошли вчера, в результате чего порядка 20 мучеников были убиты, в основном — это женщины и дети.

Еще более удивительными являются заявления израильских должностных лиц о том, что это массовое убийство произошло в результате технических неполадок. Эти акты агрессии совершаются под предлогом самообороны. Это неубедительное оправдание, и тот факт, что некоторые считают его приемлемым, ставит под сомнение их авторитет и нейтралитет. Неразумно пытаться оправдывать используемую Израилем на оккупированных территориях практику — практику, которая идет вразрез с обязательствами, взятыми Израилем в рамках международного гуманитарного права, — заявляя, что эти действия являются мерами самообороны, поскольку теми, кто действительно защищает себя, являются палестинцы, оказывающие сопротивление оккупантам.

Разве могут цивилизованные страны, которые отстаивают и защищают права человека и соблюдают положения соответствующих международных соглашений и конвенций, считать приемлемыми подобные акты? К числу таких актов относятся внесудебные казни, несоразмерное и чрезмерное применение силы, разрушение домов, уничтожение палестинских институтов и продолжающееся строительство разделительной стены, несмотря на то, что Международный Суд в своем консультативном заключении от 9 июля 2004 года признал эту стену незаконной на основании того, что ее строительство противоречит резолюциям международного сообщества, имеющим обязательную силу. Эта стена вводит ограничения на передвижение палестинцев на оккупированных территориях, что является продолжением политики осады и коллективного наказания.

Вся эта политика является вопиющим и явным нарушением положений четвертой Женевской конвенции 1949 года о защите гражданского населения во время войны. Мы считаем, что Договаривающиеся Стороны и те, кто придерживается этой Конвенции, обязаны выполнять ее положения и осудить такую политику, а не игнорировать ее.

Кувейт решительно осуждает военную агрессию, осуществляемую оккупирующими израильскими силами в секторе Газа, которая привела к масштабным разрушениям и гибели значительного числа людей. Мы призываем к незамедлительному прекращению этой агрессии, осуществляемой в отношении мирных жителей, и к выводу израильских сил с палестинских территорий. Мы призываем также к созданию международного механизма наблюдения за прекращением огня и настоятельно призываем международное сообщество, которое представлено в Совете Безопасности, выполнить свои обязанности и обуздать израильское правительство, приняв незамедлительные меры по защите гражданского населения. Оно также должно добиваться того, чтобы подобная практика не повторялась, поскольку это приведет к дальнейшему ухудшению условий жизни палестинцев и снижению перспектив возобновления мирного процесса, оказавшегося в тупике из-за непримиримой позиции Израиля, который по-прежнему отвергает все инициативы по продвижению вперед этого процесса и настаивает на принятии односторонних мер.

Государство Кувейт подчеркивает свою твердую и принципиальную позицию в поддержку борьбы палестинского народа в целях осуществления всех его законных политических прав и создания независимого государства на его территории со столицей Аль-Кудс. Я хотел бы подчеркнуть, что

пока палестинскому народу не будет обеспечена возможность пользоваться своими законными правами согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, принципу «земля в обмен на мир» и выдвинутой арабскими странами мирной инициативе, нам не удастся найти справедливое, прочное и всеобъемлющее решение палестинского вопроса, который лежит в основе арабо-израильского конфликта.

Исходя из этого мы призываем международное сообщество, включая «четверку», оказать давление на правительство Израиля и убедить его в том, что не может быть военного решения этому вопросу, который должен быть урегулирован в ходе переговоров и в рамках мирного процесса, что приведет к полному уходу Израиля с оккупированных территорий и к выполнению принятых международным сообществом резолюций и требований, содержащихся в плане «дорожная карта».

Государство Кувейт очень надеется, что Совет Безопасности выполнит свои обязанности по поддержанию международного мира и безопасности и примет представленный на его рассмотрение проект резолюции, поскольку постоянная неспособность Совета принять меры в отношении Израиля, безусловно, создает впечатление, что он обладает особым иммунитетом в отношении международного осуждения за совершаемые им преступления и что он освобождается от выполнения международных конвенций и соглашений и норм международного права. Такое отношение будет поощрять Израиль продолжать свою агрессию и бесчеловечную политику и тем самым будет продолжаться порочный круг насилия и сохраняться нестабильность в регионе.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Иордании.

Г-н Аль-Хусейн (Иордания) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас с вступлением на этот пост в Совете Безопасности в этом месяце. Мы хотели бы также поблагодарить Вашего предшественника на этом посту за руководство работой Совета в прошлом месяце.

Правительство Иордании решительно осуждает агрессию Израиля против палестинцев и продолжающиеся военные операции в секторе Газа, в результате которых недавно погибло значительное число палестинцев.

Иордания осуждает ужасное преступление, совершенное Израилем в Бейт-Хануне 8 ноября 2006 года. Мы также осуждаем политику коллективного наказания, которую проводит Израиль в отношении палестинцев. Правительство Иордании призывает Совет Безопасности выполнить свои непосредственные обязанности, чтобы незамедлительно положить конец всем формам израильской агрессии и прекратить страдания палестинского народа.

Проводимые Израилем военные операции против палестинцев приведут лишь к обострению и без того напряженной ситуации и будут мешать нынешним усилиям, направленным на оказание помощи палестинцам и прекращение людских страданий, которые переживает палестинский народ. Мы также подчеркиваем необходимость принятия международным сообществом и влиятельными крупными державами неотложных мер по возобновлению мирного процесса, чтобы продолжить его осуществление. Более того, налицо настоятельная необходимость возобновить этот процесс как можно скорее.

Усугубление ситуации на оккупированных палестинских территориях и дальнейшая ее эскалация создает как никогда ранее серьезную угрозу для перспектив создания палестинского государства, а также для безопасности и стабильности региона. Израиль упорно продолжает совершать ужасные акты, такие, как убийства палестинцев и оккупация палестинской территории, строительство поселений, грубые нарушения международного права и продолжающееся в течение многих десятилетий ущемление Израилем прав палестинцев. Все это серьезные проблемы, которые усугубляют страдания палестинского народа и разжигают экстремизм и ненависть.

События ясно показывают, что не может быть одностороннего решения палестино-израильского конфликта. Скорейшее начало прямых переговоров между двумя сторонами в целях выполнения резолюций Организации Объединенных Наций, основных принципов «дорожной карты» и Арабской мирной инициативы с конечной целью создания независимого, суверенного палестинского государства является единственным реальным способом обес-

печения справедливого решения. Поэтому мы все должны продолжать оказывать поддержку президенту Аббасу и обеспечить предоставление международной помощи палестинской стороне.

Кроме того, Израиль, со своей стороны, должен в срочном порядке предпринять шаги в целях прекращения военных операций, открытия контрольно-пропускных пунктов в секторе Газа, отмены ограничений на свободу передвижения и перевода налоговых поступлений, причитающихся палестинской стороне.

Мы также хотели бы подчеркнуть необходимость решения вопроса о заключенных и похищенных лицах, что также будет содействовать разрядке напряженности. Израиль должен проявить необходимую гибкость в целях активизации политического процесса, призванного обеспечить возобновление диалога между двумя сторонами. Израиль также должен предпринять конкретные шаги с целью прекращения оккупации. Мы вновь призываем все заинтересованные стороны сделать все возможное для достижения этих целей. Обеспечение мира и создание палестинского государства должны по-прежнему оставаться нашей главной приоритетной задачей.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Исламской Республики Иран.

Г-н Зариф (Исламская Республика Иран) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце, а также выразить благодарность Вашему предшественнику. Я также хотел бы выразить Вам признательность за принятое решение в срочном порядке созвать заседание Совета Безопасности для рассмотрения вопроса о последних актах агрессии и злодеяниях израильского режима.

Международное сообщество с возмущением и негодованием наблюдало за очередным раундом израильской агрессии, усилением продолжающейся политики и практики государственного терроризма и военными преступлениями против палестинского народа. Недавние агрессивные действия Израиля в отношении палестинского народа, в частности, в секторе Газа и Бейт-Хануне, являются вопиющим нарушением основных принципов международного права и основополагающих положений Устава Организации Объединенных Наций. Эти действия, которые, по словам самих официальных представителей израильского режима, стали самой крупной операцией такого рода в секторе Газа, еще раз продемонстрировали незаконный характер этого режима.

В результате этих операций 100 палестинцев, включая несколько женщин и детей, были убиты и 350 ранены, и многие из них находятся в критическом состоянии. Международное сообщество глубоко потрясено и возмущено сообщениями о том, что 19 палестинцев, включая женщин и детей, были хладнокровно убиты и десятки ранены во время вчерашнего обстрела израильским режимом жилых домов в Бейт-Хануне. С целью усугубления бедственного положения и страданий ни в чем неповинного палестинского гражданского населения израильский режим неоднократно отказывался предоставить доступ бригадам медицинской помощи к раненым и убитым в Бейт-Хануне и разместил госпитали в осажденном районе. В секторе Газа силы режима совершили нападение на медработников Общества Красного Креста, в результате которого было убито несколько человек, что явилось еще одним вопиющим нарушением норм международного гуманитарного права.

По заявлениям палестинских должностных лиц разрушения, причиненные последними агрессивными действиями Израиля, совершенными в Бейт-Хануне, по своим масштабам намного превзошли те, которые пришлось пережить этому городу в ходе прошлых агрессивных израильских действий. В городе отсутствует электричество, люди лишены воды и продовольствия, повреждены телефонные линии и разрушена инфраструктура.

О масштабе преступлений израильского режима в Бейт-Хануне, сектор Газа, говорится в недавнем заявлении Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), в котором ситуация характеризуется как «безвыходная» и далее подчеркивается, что

> «смерть, разрушения и отчаяние — вот слова, которые более всего подходят для описания этой мрачной ситуации … повсюду видны следы разрушений и разорения … Все население города живет в страхе».

Израильские агрессоры и убийцы, проявляя полное бессердечие, делают все возможное для того, чтобы лишить палестинское гражданское население самого необходимого, и продолжают совершать преступления и чудовищные акты, которые сродни лишь зверствам времен средневековья.

Мы решительно осуждаем агрессивные действия, военные преступления, преступления против человечности и акты государственного терроризма, систематически совершаемые сионистским режимом в отношении палестинского народа в течение последних шести десятилетий. Его последние акты жестокости носят не менее чудовищный характер и заслуживают решительного осуждения. Совершенно очевидно, что эти недавние примеры жестокости, а также многочисленные прошлые агрессивные действия, нацеленные на гражданское население и жизненно важные объекты инфраструктуры, являются актами коллективного наказания и военными преступлениями, которые совершаются в нарушение большинства основных принципов международного права и норм международного гуманитарного права. Международное сообщество должно, наконец, серьезно рассмотреть эту ситуацию и положить конец террористическим замыслам, направленным против палестинцев.

К сожалению, из-за бездействия Совета Безопасности, являющегося результатом давления на него со стороны некоторых постоянных членов, эти преступления продолжаются, однако Совет при этом не принимает никаких значимых мер. Безнаказанность, с которой израильскому режиму позволяется совершать эти преступления, лишь поощряет его к продолжению и даже ужесточению агрессивной политики и террористических действий.

Поэтому и международному сообществу, и Совету Безопасности пора принять решительные меры с целью прекратить эту незаконную, агрессивную и преступную политику и действия израильского режима, остановить его военную машину, положить конец государственному терроризму и содействовать прекращению насилия, являющегося результатом продолжающейся незаконной оккупации палестинской территории. Поскольку продолжающаяся агрессия создает серьезную угрозу международному миру и безопасности, Совет Безопасности несет огромную ответственность согласно Уставу Организации Объединенных Наций и призван в срочном порядке предпринять необходимые шаги с целью ее прекращения. Мы надеемся, что все члены Совета, признав необходимость принятия решительных действий в свете новой эскалации напряженности в регионе, выполнят свои обязанности и надлежащим образом рассмотрят эту серьезную ситуацию и в качестве первого шага примут проект резолюции, представленный на рассмотрение Совета.

Совет должен более серьезно отнестись к призывам и опасениям международного сообщества, касающимся агрессивной политики и бесчеловечных методов, применяемых сионистским режимом на оккупированной палестинской территории. Он не должен позволять израильскому режиму насмехаться над международным сообществом и Советом Безопасности, лицемерно проповедуя мир и нагло применяя методы террора и устрашения, совершая варварские действия и преступления против человечности в регионе и, в частности, на оккупированной палестинской территории.

Председатель (*говорит по-испански*): Я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Петранто (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить Вам признательность за срочный созыв этого заседания. Мы в очередной раз стали свидетелями совершенной в Палестине целой серии злодеяний, увенчавшихся вчера артиллерийским обстрелом Израиля, в результате которого в городе Бейт-Ханун, сектор Газа, были убиты 19 мирных палестинцев, включая женщин и детей, и ранены десятки ни в чем неповинных гражданских лиц.

Моя делегация хотела бы выразить соболезнования палестинскому народу в связи с этими горькими и тяжелыми потерями.

Следует напомнить, что Генеральный комиссар Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), сообщила вчера о мрачных впечатлениях, оставшихся у нее после посещения этого района. Она рассказала об отчаянии людей, пытающихся примириться с гибелью своих близких и огромными разрушениями, которых не видели в секторе Газа уже много лет.

Продолжающееся военное наступление Израиля на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, подрывает

перспективы обеспечения урегулирования конфликта, предусматривающего сосуществование двух государств, на основе переговоров. Учитывая эти события и гуманитарный кризис в регионе, мы глубоко озабочены тем, что данный орган не предпринял никаких действий в этой связи.

Моя делегация вновь осуждает агрессию Израиля и чрезмерное и непропорциональное применение им силы против всех палестинцев, в том числе ни в чем не повинных женщин и детей. Мы осуждаем проводимую Израилем политику коллективного наказания, в результате которой продолжают погибать люди, наносится ущерб инфраструктуре, институтам и собственности. В результате военных рейдов гуманитарная обстановка на оккупированной палестинской территории еще более ухудшилась. Причем ощущение безысходности, нарастающее после прошедших в этом году выборов, и без того уже достигло опасного уровня.

Моя делегация вновь призывает Израиль признать, что ситуация на Ближнем Востоке не имеет военного решения. Израиль должен отказаться от искушения использовать свою военную мощь и прекратить все агрессивные действия против Палестины. Израиль должен осуществить полный вывод войск из Газы и с остальной оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи Совета Безопасности по вопросу о Палестине. Кроме того, Израиль должен выполнять свои обязательства в соответствии с Женевской конвенцией о защите гражданского населения во время войны, нормами международного права и положениями гуманитарного права.

Мы глубоко озабочены тем, что Израиль продолжает вопиющим образом нарушать международное право. Складывается неприятное впечатление, что международное сообщество одобряет действия Израиля, несмотря на то, что наша всемирная организация многократно призывала к всеобщему соблюдению закона. В то же время палестинские боевики должны прекратить ракетный обстрел территории Израиля.

Моя делегация призывает Совет Безопасности признать свою ответственность и принять соответствующие меры для поддержания международного мира и безопасности. Мы также призываем Совет признать чрезвычайным ужасное гуманитарное положение палестинского народа, вызванное израильской агрессией и его политикой применения военной силы.

Совет должен удостовериться в том, что убийствам и произвольному разрушению инфраструктуры положен конец, особенно с учетом того факта, что согласно данным Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, израильские войска все еще присутствуют в других районах Газы. Мы также призываем международное сообщество, особенно членов «четверки», немедленно принять меры по прекращению конфликта и возобновлению мирного процесса, направленного на поиски справедливого решения, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, «дорожной карте» и Арабской мирной инициативе 2002 года. В этой связи моя делегация выступает в поддержку представленного Катаром проекта резолюции, который, как мы считаем, служит хорошей отправной точкой для движения вперед.

Председатель (*говорит по-испански*): Теперь слово предоставляется представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н аль-Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Мы рады вновь видеть нашего перуанского друга, талантливого дипломата, на посту Председателя на сегодняшнем чрезвычайном заседании Совета Безопасности, созванном для рассмотрения вопроса о недавней агрессии Израиля против народа Палестины на оккупированной территории, прежде всего в секторе Газа.

В первую очередь я хотел бы присоединиться к заявлениям, сделанным представителем Катара от имени Группы арабских государств, представителем Кубы от имени Движения неприсоединения и представителем Азербайджана от имени Организации Исламская конференция.

За прошедшие десятилетия в Совете было произнесено множество речей о преступлениях, совершенных правительством, вооруженными силами и террористическими группировками Израиля на оккупированных арабских территориях. Коллективное сознание Совета Безопасности хранит память о сотнях долгих заседаний, посвященных рассмотрению массовых убийств и преступлений, совершен-

ных Израилем в Палестине, Ливане, Сирии, Иордании и Египте.

Сколько раз Совет рассматривал проекты резолюций, осуждающих массовые убийства, совершенные Израилем? Сколько раз хорошо известное нам государство использовало свое право вето, препятствуя всеобщему и, за исключением этого государства, единодушному желанию членов Совета осудить преступления Израиля и привлечь его к ответу?

Палестинская проблема носит отнюдь не гуманитарный, а скорее — и в первую очередь — политический характер. До тех пор, пока мы игнорируем необходимость справедливого и комплексного политического решения этой проблемы, Израиль будет считать, что он освобожден от ответственности, что ему можно делать то, чего нельзя делать никому другому, и что правовые принципы его не касаются. Это привело к эскалации агрессии Израиля против безоружного палестинского народа, находящегося под игом оккупации, и против непосредственных соседей Израиля.

Не подлежит сомнению то, что сегодня мы должны призвать Совет положить конец страданиям нашего народа, нашим трагедиям, боли и мукам. Впрочем, Совет Безопасности и Организация Объединенных Наций в целом уже давно привыкли к таким призывам. Мы задаемся очень серьезным вопросом относительно реальной причины такого поведения Израиля, который осмеливается продолжать без разбору убивать палестинцев?

Многие люди, будь то политики, дипломаты или политологи, считают, что ответ на этот вопрос заключается в том, что некоторые влиятельные члены Совета Безопасности лишили его возможности наказать Израиль за совершенные преступления и призвать к ответу перед этим Советом за государственный терроризм, который служит фундаментом политики этой страны со времени ее появления.

Мы потрясены тем, как некоторые ораторы делают все для того, чтобы перевернуть все с ног на голову, утверждая, что право палестинцев на самооборону в условиях жестокой, варварской и не имеющей прецедентов оккупации само по себе является формой терроризма, а терроризм Израиля, направленный против безоружных палестинцев, представляется как законная самооборона. Можно ли вообразить себе более вопиющее извращение фактов? Допустимо ли, что эта фальсификация происходит в стенах зала заседаний Совета Безопасности?

В июле делегация Соединенных Штатов Америки не позволила Совету Безопасности принять проект резолюции, осуждающий массовое убийство Израилем палестинцев, аналогичное тому, которое произошло вчера в Бейт-Хануне, а именно массовое убийство в Газе, даже несмотря на то, что проект резолюции получил единодушную, за исключением США, поддержку. Если бы тогда, в июле, Совет осудил преступные действия Израиля, то новых массовых убийств, совершенных вчера, удалось бы избежать. Те, кто препятствует отправлению правосудия и привлечению к ответственности Израиля за военные преступления, совершенные на оккупированной палестинской территории, несет значительную долю ответственности за проливаемую там кровь ни в чем не повинных людей.

Кульминацией этой абсурдной ситуации стало то, что некоторые взяли на себя смелость заявить, что массовое убийство в Бейт-Хануне, согласно утверждениям Израиля, произошло в результате ошибки. Фактически мы уже неоднократно слышали подобные заявления в этом Совете; мы уже слышали эти доводы, приводившиеся в качестве оправдания Израиля за убийство женщин, детей, служащих Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и даже сотрудников Организации Объединенных Наций. Этот довод, приводимый в оправдание Израиля, который мы полностью отвергаем, подчеркивает тот факт, что Израиль является безответственным государством, не способным поддерживать отношения с международным сообществом.

Большинство ораторов говорило о путях достижения справедливого и всеобъемлющего мира: о резолюциях Совета Безопасности, о решениях Мадридской конференции и об Арабской мирной инициативе. В зале этого Совета до сих пор звучат эти слова, поскольку эти положения уже озвучивались здесь неоднократно. Поэтому аргументы, выдвигаемые в оправдание продолжающейся израильской оккупации и агрессии, более не приемлемы. Создается впечатление, будто кто-то стремится подтолкнуть регион к взрывоопасной ситуации — ситуации отчаяния и неизвестности — как единственному решению. Народы этого региона уже давно живут в условиях несправедливости.

Недопустимо ни с моральной, ни с политической точки зрения, чтобы некоторые не помнили о том, что речь идет об арабо-израильском конфликте и страданиях нашего народа в условиях израильской оккупации. Также недопустимо, чтобы некоторые ораторы призывали Сирию использовать, как они это называют, свое влияние или сыграть позитивную роль. Позитивная роль Сирии хорошо известна; Сирия — это часть решения, а не часть проблемы. Всем известно, что моя страна искренне стремится к установлению мира, но мира справедливого и всеобъемлющего. Всем известно, что желание моей страны, Сирии, заключается в установлении мира как стратегической альтернативы. Проблема тех, кто сомневается в роли Сирии, состоит в том, что они не желают понимать эти факты, так же как и признавать свои собственные недостатки и обязательства, а также близорукость в подходе к решению вопроса об установлении справедливого мира в этом регионе.

Моя страна делает все возможное для содействия формированию правительства национального единства в Палестине. Кто-то может совершить ошибку, полагая, что проблема заключается именно в этом аспекте вопроса о Палестине. Проблема заключается в продолжающейся израильской оккупации и агрессии в отношении палестинского народа. В этом суть проблемы.

Группа арабских государств в срочном порядке представила проект резолюции для принятия Советом Безопасности с целью положить конец израильским действиям, которые ведут к массовой гибели людей на оккупированных палестинских территориях. Этот проект резолюции пользуется прямой поддержкой Движения неприсоединения, Организации Исламская конференция и большинства выступавших сегодня делегаций. Мы хотели бы, чтобы этот проект резолюции был поддержан не только этими группами. Мы хотели бы, чтобы и другие государства, в частности государства Севера, присоединились к тем, кто разрабатывал этот проект резолюции и призывал к его принятию. Вопрос о справедливости не связан с географией; вопрос о справедливости носит политический характер.

Мы призываем всех членов Совета Безопасности в целях поддержания мира принять этот проект резолюции как можно скорее, чтобы Совет не подал неверный сигнал народам, находящимся под оккупацией, о том, что закон бесполезен и что насилие — это единственный путь добиться освобождения оккупированных территорий.

Пришло время направить этот четкий сигнал Израилю — что продолжение его оккупации арабских территорий приведет к росту напряженности в международных отношениях и создаст серьезную угрозу международному миру и безопасности. Пришло время Совету принять соответствующие меры.

Председатель (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Ливийской Арабской Джамахирии.

Г-н Мубарак (Ливийская Арабская Джамахирия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего выразить Вам и другим членам Совета искреннюю и глубокую признательность за созыв этого экстренного заседания для рассмотрения вопроса об актах агрессии Израиля в секторе Газа и на оккупированных палестинских территориях.

От имени моей делегации я выражаю палестинскому народу наши глубокие и искренние соболезнования в связи с убийством безоружных гражданских лиц в Бейт-Хануне в секторе Газа в результате варварских и жестоких актов, совершенных израильскими оккупационными силами. Мы решительно осуждаем продолжающиеся действия израильских властей, ставящие под угрозу жизнь ни в чем не повинных палестинских граждан, в частности жизнь женщин и детей. Эти действия являются явным и вопиющим нарушением норм международного права, подрывающим роль Организации Объединенных Наций и ее Совета Безопасности. Начиная с 1967 года Совет продолжает периодически созывать заседания для рассмотрения ситуаций, связанных с кровопролитием и насилием на оккупированных палестинских территориях. Причина насилия заключается в продолжающейся израильской агрессии и неспособности Совета принять решительные меры для предотвращения повторения подобной агрессии и в некоторых случаях в том, что Совет не в состоянии обеспечить выполнение принимаемых им резолюций.

Совершенная вчера израильскими оккупационными силами жестокая расправа, в результате которой в Бейт-Хануне погибли старики, женщины и дети, это не первая и единственная расправа на сче-

ту израильских оккупационных сил, и она не последняя. Она лишь одна из целой серии расправ: это убийства в Дейр-Ясине, Кафр-Касиме, Сабре и Шатиле, первый инцидент в Кане, в Дженине, в мечети аль-Ибрахими — у гробницы Патриарха в Хевроне, — второй инцидент в Кане и, наконец, расправы в южном Ливане, в Газе и теперь в Бейт-Хануне.

Израиль совершил эти убийства, которые превзошли по жестокости расправы и бойни времен второй мировой войны, как будто израильтяне не извлекли никаких уроков из прошлого и не желают выполнять международные соглашения. Израиль отказался принять у себя миссии по установлению фактов и комитеты по расследованию, имевшие целью изучение практики, представляющей собой нарушение прав палестинского народа.

Международное сообщество умышленно игнорирует эти грубые нарушения и несправедливости со стороны Израиля, о чем свидетельствует неспособность Совета Безопасности принять строгие меры наказания. Находятся такие, кто использует самооборону в качестве предлога для оправдания оккупационной практики, которую отвергают все международные законы, нормы и документы.

Двойные стандарты и двойные позиции, игнорирование и недооценка израильской практики подрывают доверие к Совету Безопасности и порождают сомнения в отношении его главной роли — обеспечивать поддержание международного мира безопасности. Они сказываются на престиже Организации Объединенных Наций и способствует росту напряженности и новым агрессивным актам. Они могут угрожать безопасности и стабильности в регионе и в мире в целом.

Мы призываем Совет Безопасности прислушаться к просьбам ни в чем не повинных людей принять незамедлительные меры для защиты палестинского народа от непрекращающейся агрессии израильских оккупационных сил в нарушение норм международного права и, в частности, положений четвертой Женевской конвенции 1949 года. Мы решительно призываем направить в регион международные силы по наблюдению для обеспечения необходимой защиты палестинцев и их имущества. Мы также призываем принять срочные меры с целью прекратить акты репрессий и подавления, такие, как закрытие пограничных контрольно-пропускных пунктов и осуществляемые израильскими силами осады с целью изнурить палестинцев и держать их в огромной тюрьме, за возводимой на оккупированной территории разделительной стеной. Это угрожает жизни всего палестинского народа; это шантажирует его и обрекает его на голод, мешая получать помощь и причитающиеся поступления от таможенных сборов и налогов.

Все усилия и инициативы по палестинскому вопросу начиная с 1948 года не увенчались успехом, поскольку они не учитывали коренные причины проблемы, главная из которых состоит в необходимости гарантировать палестинскому народу его законные права.

Президент Муамар Каддафи предложил видение одновременного обеспечения прав палестинцев и евреев, живущих в одном демократическом государстве, на равноправной основе, на земле Палестины, признанном ее соседями, как это произошло в Южной Африке. Израильское правительство всегда игнорировало такие инициативы, а также резолюции и соглашения, отражающие международную законность. Оно всегда отвергало принцип проведения расследований актов насилия и разрушений, которые постоянно совершаются против ни в чем не повинного палестинского народа. Израиль иногда объясняет свое агрессивное поведение соображениями «самообороны», а порой «ошибками военных». Цель Израиля заключается в том, чтобы растоптать законные чаяния палестинского народа и его неотъемлемое право на самоопределение на своей национальной территории.

Настало время, чтобы Совет выполнил свою ответственность перед лицом того гуманитарного кризиса, с которым столкнулся палестинский народ. Мы призываем Совет самым серьезным образом рассмотреть проект резолюции, предложенный братским Государством Катар от имени Группы арабских государств. Это минимум того, что мы все можем здесь сделать.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Бразилии.

Г-н Тарраго (Бразилия) (*говорит по-английски*): Эта дискуссия проходит на фоне все более серьезной ситуации на Ближнем Востоке. Тупик в мирном процессе держит весь регион в состоянии постоянной нестабильности, что вновь продемонстрировали недавние трагические события.

Эта ситуация фактического дипломатического паралича приводит к эскалации напряженности и боевых действий, а также бросает новый вызов Совету Безопасности в том, что касается эффективности его реакции, методов его работы и его транспарентности. Это также подчеркивает необходимость неотложным образом рассматривать коренные причины конфликта. Если не будут приняты оперативные и конкретные меры, Совет может оказаться перед лицом полномасштабного кризиса, вышедшего из-под его контроля.

Бразилия часто выступала с осуждением всех насильственных актов, в частности, всех форм терроризма. Мы выражали свою обеспокоенность в связи с новым витком жестокости, который предсказывали, поскольку возмездие и мщение являются характерными чертами повседневной жизни на Ближнем Востоке. Погибло слишком много ни в чем не повинных людей.

В этой связи мы призываем израильское правительство безотлагательно прекратить все военные операции в Газе, а палестинскую сторону прекратить нападения на Израиль. Мы призываем к полному расследованию инцидента, который произошел вчера в Бейт-Хануне и который — в результате применения непропорциональной силы — привел к гибели большого числа ни в чем не повинных мирных жителей.

Мира нельзя добиться, пытаясь лишь навязать окончательную капитуляцию. Только возобновление переговоров с участием всех заинтересованных сторон может привести к справедливому и всеобъемлющему соглашению, которое позволит проложить путь к окончательному урегулированию арабо-израильского конфликта во всех его аспектах.

Бразилия призывает международное сообщество оказывать постоянную поддержку оперативной гуманитарной помощи палестинскому народу, который в настоящее время переживает один из самых серьезных гуманитарных кризисов.

Особое внимание следует уделять деликатному вопросу о большом числе палестинских заключенных, находящихся в Израиле. В качестве меры укрепления доверия важно, чтобы палестинские политические руководители, которые в настоящее время задержаны в Израиле, были как можно скорее освобождены.

Кроме того, мы призываем к возвращению похищенного израильского солдата и к созданию условий для достижения долгосрочного урегулирования кризиса, включая прекращение обстрелов ракетами «Кассам» израильского населения.

Абсолютно необходимым условием обеспечения прочного мира и стабильности на Ближнем Востоке является создание свободного, демократического и экономически жизнеспособного палестинского государства в соответствии с законными чаяниями его народа, живущего бок о бок в условиях мира и безопасности с Государством Израиль, в соответствии с резолюциями 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности, и в рамках международно признанных границ.

Бразилия подчеркивает необходимость развертывания политического процесса, нацеленного на выработку стратегии и соответствующего графика реализации концепции сосуществования двух государств. В такой стратегии должны быть учтены «дорожная карта» «четверки», принцип «земля в обмен на мир», вытекающий из итогов Мадридской конференции, а также рекомендации бейрутской встречи на высшем уровне Лиги арабских государств.

Международное сообщество должно воспользоваться этой возможностью, чтобы возобновить процесс ближневосточного урегулирования и раз и навсегда положить конец конфликтам, которые принесли слишком много страданий и отчаяния. В этой связи я хотел бы повторить предложение президента Лулы, выдвинутое в начале текущей сессии Генеральной Ассамблеи, в отношении созыва открытой конференции под эгидой Организации Объединенных Наций с участием стран региона и из-за его пределов, которые могли бы за счет своего потенциала и положительного опыта оказать содействие странам и народам Ближнего Востока в достижении мира, несмотря на их разногласия.

Председатель (*говорит по-испански*): Сейчас я предоставляю слово представителю Южной Африки.

Г-н Кумало (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вместе с остальными поздравить Вас с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в ноябре месяце и выразить нашу признательность Постоянному представителю

Японии г-ну Осиме за умелое руководство работой Совета в течение октября.

Мы собрались здесь вновь с чувством горечи и разочарования в связи с очередным ударом по ни в чем неповинным гражданским лицам. Прежде всего я хотел бы от имени своего правительства выразить соболезнования президенту Аббасу и палестинскому народу в связи с гибелью людей.

Наша делегация также хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному сегодня представителем Кубы от имени Движения неприсоединения.

Правительство Южной Африки выразило глубокую обеспокоенность в связи с эскалацией конфликта на Ближнем Востоке. Недавние вылазки в секторе Газа выводят напряженность в регионе на новый, более опасный уровень, причем как раз в тот момент, когда, как мы рассчитывали, все стороны израильско-палестинского конфликта должны были бы искать пути выхода из тупика в переговорах и продвигать мирный процесс вперед.

Эта эскалация насилия угрожает региональному и международному миру и безопасности, и мы настоятельно призываем Совет Безопасности, руководствуясь его обязанностями по Уставу, проявить решимость и срочно принять меры по урегулированию конфликта. Наша делегация вновь заявляет о своей позиции: ни одна из сторон не должна предпринимать никаких односторонних действий, направленных на то, чтобы предрешить исход решения проблем, которые могут быть урегулированы исключительно посредством переговоров.

Мы призываем правительство Израиля воздерживаться от такого рода действий и, учитывая то, что Израиль — крупнейшая военная держава в регионе, действовать сдержанно, чтобы избежать еще бóльших жертв среди гражданского населения и разрушения инфраструктуры систем жизнеобеспечения. Аналогично, мы призываем палестинцев прекратить ракетные обстрелы территории Израиля. Если судить по нашему опыту, единственный урок, который мы извлекли из таких актов возмездия за прошедшие десятилетия, — это то, что они лишь порождают еще большее насилие.

Проект резолюции, представленный Катаром, заслуживает серьезного рассмотрения со стороны Совета. Совету Безопасности надлежит выступить с призывом к немедленному прекращению огня и учреждению наблюдательных сил Организации Объединенных Наций для контроля за соблюдением соглашения о прекращении огня. Совет Безопасности занимается этим вопросом уже более сорока лет. Его неспособность найти долгосрочное решение для этой кризисной ситуации лишает народ Палестины надежды. А без надежды жители региона будут считать, что у них есть лишь один выход: прибегать к еще большему насилию и отвечать насилием на насилие.

Вызывает обеспокоенность то, что как только намечается прогресс, те, кто не хочет перемен, используют любую возможность, чтобы ухудшить ситуацию. В этой связи международное сообщество должно признать свою ответственность за происходящее и дать новый старт мирному процессу.

В заключение мы хотели бы вновь заявить о решительной поддержке палестинского народа в его борьбе за создание независимого палестинского государства со столицей в Восточном Иерусалиме, живущего бок о бок с Израилем, в пределах безопасных и признанных на международном уровне границ для обоих государств. В основе долгосрочного урегулирования ближневосточного конфликта должны лежать идея сосуществования двух государств, закрепленная в резолюции Совета Безопасности 1397 (2002), и принцип «земля в обмен на мир».

Председатель (*говорит по-испански*): Представитель Израиля попросил слова для дополнительного заявления. Я предоставляю слово указанному представителю для его заявления.

Г-н Кармон (Израиль) (*говорит по-английски*): Пока мы участвовали сегодня в консультациях, террористы в секторе Газа вновь пускали ракеты «Кассам» по городу Седерот и по другим районам на юге Израиля. Три человека были ранены, а четырем потребовалась медицинская помощь из-за шока — а ведь это только один сегодняшний день — еще один день, омраченный террористическими вылазками с территории Газы.

Поскольку некоторые представители говорили здесь сегодня о нынешних, то есть текущих действиях Израиля, мне показалось, что было бы совсем не лишним напомнить им о реальных фактах. Пока мы сегодня говорили, моя страна опять была жертвой террора.

Сегодня мы обсуждали эскалацию напряженности в нашем регионе, вызванную растущими масштабами террористической деятельности, направленной против Израиля, и реакцию Израиля в порядке самообороны в свете вчерашнего трагического события, о котором мы говорили; мы услышали довольно жесткие замечания по сложному вопросу и весьма сложной ситуации.

Из того, что мы услышали сегодня здесь, я должен отметить два конкретных выступления, которые, как мне представляется, совершенно недопустимы из уст представителей двух государств — членов нашей Организации. Добиваться перемен в реальной ситуации на местах, о которой шла речь сегодня утром, — это обязанность Палестинской администрации — и мы уже это объясняли. Тем не менее, очевидно, что экстремистов также подталкивают к действию силы извне, которые преследуют собственные эгоистические интересы.

Многие из присутствующих в этом зале не станут утверждать, что таких экстремистов, как «Хамас», подпитывают Сирия и Иран, которые косвенными методами сеют хаос в секторе Газа, Ливане и, возможно, за кулисами где-нибудь еще. Позвольте мне напомнить им, что в отношении Сирии до сих пор ведется расследование этим же самым Советом на предмет осуществления ею такого рода деятельности в Ливане. Позвольте мне напомнить вам, что Сирия является убежищем для бесчисленных террористических организаций и лидеров, например, Халеда Машаля, лидера движения «Хамас», который находится в изгнании и злостно подрывает любой прогресс и блокирует любые усилия по достижению мира. Его самый свежий номер — предложение, от которого, как говорится, он не мог отказаться, — срыв переговоров об освобождении захваченного израильского военнослужащего Гилада Шавита — лишь подтверждает его беспощадные цели: сорвать и похоронить любые перспективы восстановления мира. Отметим и то, что Машаль проживает в столице Сирии. И услышать лекцию от представителя Сирии о том, кто должен и кто не должен быть членом международного сообщества, — это верх цинизма, выходящий за рамки привычного.

Что касается Ирана, то его правительство возглавляет президент, который отрицает исторический Холокост и одновременно готовит новый, обзаводится для этого потенциалом, выступая с открытым призывом стереть с карты мира государство — член Организации Объединенных Наций. Но и этого мало. Мы вновь убедились в злонамеренности Ирана на прошлой неделе, когда Аргентина, член Совета Безопасности, потребовала выдать ордера на арест политических должностных лиц из Сирии и Ирана, включая бывшего президента, в связи с подозрением в причастности к нападению на еврейский общинный центр АМИА в Буэнос-Айресе в 1994 году, в результате которого погибли 85 человек и 300 человек были ранены. Другой вопиющий террористический акт, осуществленный «Хезболлой» в 1992 году, в результате которого было разрушено посольство Израиля в Буэнос-Айресе, погибло 22 человека и сотни получили ранения, также замышлялся в Тегеране.

Очевидно, что Иран не просто оказывает дестабилизирующее воздействие на регион. Международное сообщество должно предпринять шаги, с тем чтобы свести к нулю постоянную угрозу, которую представляет Иран для международного мира и безопасности, а также положить конец проводимой им многие годы политике по спонсированию террористических организаций.

Наконец, Сирия и Иран, финансируя террористическую деятельность и укрывая лиц, к ней причастных, пытаются отвлечь внимание международного сообщества от своих собственных проблем, что они уже делали летом этого года в ходе конфликта в Ливане. Их действия вновь ясно показали Совету, почему угрозе, исходящей из Дамаска и Тегерана, следует положить конец, пока еще не слишком поздно.

Председатель (*говорит по-испански*): Наблюдатель от Палестины попросил слова для еще одного заявления, и я предоставляю ему слово.

Г-н Мансур (Палестина) (*говорит по-английски*): Я попросил слова не для того, чтобы сделать еще одно заявление, касающееся ряда вопросов, которые обсуждались в этом органе. Конечно, я мог бы без труда представить комментарии по этим вопросам. Например, я мог бы поговорить о премьер-министре Израиля, который сегодня вновь заявил, что агрессия против Газы продолжится и что, как он выразился, «несчастные случаи», подобные происшедшим в Бейт-Хануне, скорее всего, повторятся. Это означает, что он полностью игнорирует эту

дискуссию, к которой подключились страны почти из всех уголков планеты.

Я мог бы также рассказать о действиях правительства Израиля в отношении экстремизма. В то время как президент Аббас с палестинской стороны пытается сформировать единое правительство и создать климат для возобновления переговоров, какие действия предпринимает правительство Израиля? Лишь на днях в правительстве появился еще один заместитель премьер-министра, имя которого вы знаете, поэтому мне нет необходимости его называть. Его позиции хорошо известны: он выступает за сегрегацию и этнические чистки.

Если бы кто-нибудь хотел сорвать дискуссию в Совете Безопасности, поднимая подобные вопросы, это можно было бы легко сделать. Однако я взял слово не для того, чтобы осуществить право на ответ, а просто для того, чтобы поблагодарить все делегации, выразившие соболезнования семьям жертв массовых убийств и палестинскому руководству. Мы передадим эти слова семьям, своему народу и руководству.

Кроме того, мы настоятельно призываем всех членов Совета Безопасности без промедления принять представленный им проект резолюции. Мы предпочли бы, чтобы такая резолюция была принята сегодня, если вы готовы на это пойти. Вместе с тем, каковы бы ни были причины, мы настоятельно призываем вас как можно скорее принять решение по проекту резолюции. Мы надеемся, что на этот раз Совет не подведет наш народ. Мы надеемся, что Совет сможет принять проект резолюции, с тем чтобы послать соответствующий сигнал всем силам на Ближнем Востоке, включая израильские оккупационные власти и палестинский народ.

Председатель (*говорит по-испански*): Представитель Сирийской Арабской Республики попросил слова для еще одного заявления, и я предоставляю ему слово.

Г-н Дарвиш (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): В последнем заявлении представителя Израиля перед Советом четко отражен тот факт, что фальсификация и искажения стали неотъемлемой частью природы этого оккупационного режима, который, не имея на то никаких оснований, создал свое государство на чужой земле, нес смерть и разрушение и прибегал к самым жестоким формам коллективных преступлений в современной истории. Слова представителя Израиля не могут скрыть ужасающий характер преступных деяний, совершаемых режимом его страны. В заявлениях большинства делегаций, выступивших в ходе этого важного заседания, очень четко прослеживалась мысль о том, что для израильского режима осуждение — это очень слабая реакция. Совет Безопасности должен активно выступить против всех форм терроризма, убийств и зверств, практикуемых этим несправедливым режимом, который отвергает возможности для установления мира, используя в качестве предлога обстоятельства, виновником которых он сам и является. Если бы не было оккупации, убийств, депортаций, разрушений, выкорчевывания деревьев и наиболее жестоких форм тирании, мы не стали бы свидетелями происходящих сегодня событий.

Справедливое и всеобъемлющее решение этой проблемы избавит нас от непрекращающейся полемики, причины которой кроются в упрямом отказе Израиля принять протянутую ему оливковую ветвь, поскольку политическая доктрина этого государства, по всей видимости, не соответствует сути концепции справедливого и всеобъемлющего мира.

Заявление представителя Израиля стало утомительным повторением одного и того же. Бюро «Хамас» в Дамаске — это представительство по связям с прессой, а само движение, как всем известно, является правительством, избранным палестинским народом, который демонстрирует активное сопротивление. В отношении сказанного представителем Израиля о положении дел в Ливане мы хотели бы задать вопрос: кто больше всех выиграл от произошедшего в этой стране? По-моему, ответ здесь очевиден, его трудно не понять.

Самым ярким доказательством жестокости нынешних действий Израиля является тот гнев, который они вызвали не только в арабском мире, но у всего международного сообщества. Одновременно с этим заседанием Совета Безопасности перед Постоянным представительством Израиля проходит демонстрация, участники которой осуждают поведение оккупационного государства и разоблачают его обман и неизменно лживые заявления.

Председатель (*говорит по-испански*): На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.